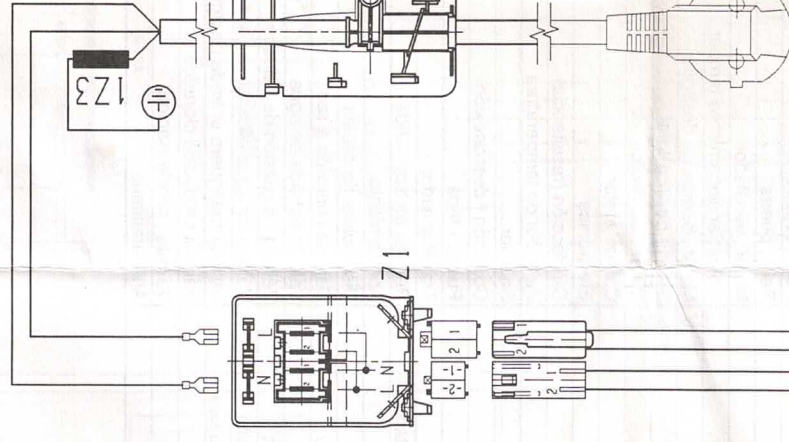
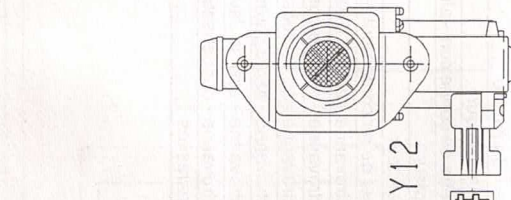
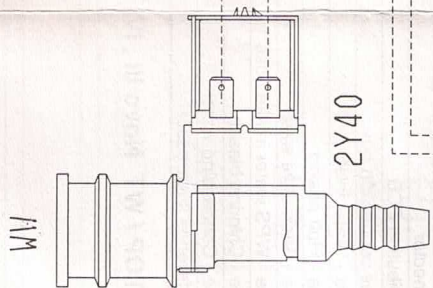
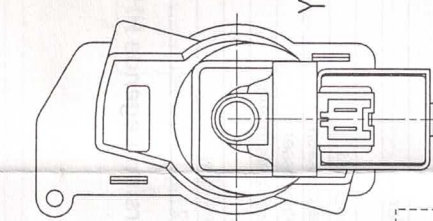
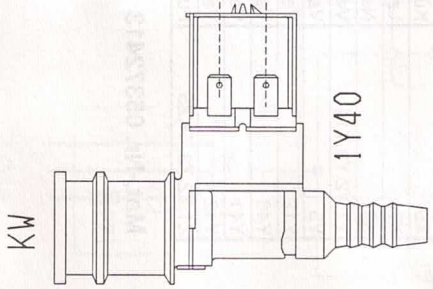


	de	en	fr	es
A2	Türverriegelung	Door lock	Verrouillage porte	Cierre de puerta
A6	Deckelverriegelung	Lid lock	Verrouillage couvercle	Cierre de tapa
B1/15	Beladungssensor (Wegsensor)	Loading sensor (displacement sensor)	Détecteur de charge	Sensor de carga
B2	Thermostat	Thermostat	Thermostat	Termostato
B3/1	Restfeuchtesensor	Residual moisture sensor	Sonde humidité résiduelle	Palpador de humedad residual
B3/4	Sensor - Durchflussmenge	Capteur - débit	Capteur - de	Sensor - Medidor de caudal
B8	Schwimmerschalter	Float switch	Interrupteur à flotteur	Interruptor de flotador
C2	Kondensator - Gebläse	Capacitor - Fan	Condensateur - ventilateur	Condensador ventilador
F1	Temperaturwächter	Temperature monitor	Thermostat	Termostato
F2	Temperaturbegrenzer	Temperature limiter	Limiteur de température	Limitador de temperatura
GND	Grundkontakt	Ground (GND) contact	Masse	Contacto masa
H1	Anzeigeleuchte	Indicator lamp	Diode	Piloto
H3/6	Leuchte - Trommel	Lamp - Drum	Eclairage tambor	Lámpara tambor
H	Heizung	Heating	Chauffage	Calentación
K1	Relais	Relay	Relais	Relé
K1/1	Relais - Heizung	Relay - Heating	Relais - chauffage	Relé , calentación
K1/3	Relais - Trocknung	Relay - Drying	Relais - séchage	Relé , secado
K1/39	Relais - Tür	Relay - Door	Relais - porte	Relé , puerta
M2	Motor - Gebläse	Fan	Moteur - ventilateur	Motor , ventilador
M5	Motor - Trommelantrieb	Motor - Drum drive	Moteur - entraînement tambour	Motor , accionamiento tambor
M8	Motor - Ablaufpumpe	Drain pump	Moteur - pompe de vidange	Motor , bomba de desague
M9	Dosierpumpe	Dispenser pump	Pompe doseuse	Bomba dosificadora
M24	Motor - Wasserweiche	Motor - Water path control unit	Moteur - eau douce	Motor , distribuidor de agua
M-Feld	Motor - Feld	Motor field winding	Moteur - champ	Campo motor
N1	Elektronik	Electronic unit	Electronique	Electrónica
R, R1, R2, R3, R4	Heizung (Heizkörper)	Heater elements	Chauffage (résistances)	Calentación (resistencia)
R30	Temperaturfühler	Temperature sensor	Sonde thermique	Palpador de temperatura
S1	Wahlschalter	Selector switch	Sélecteur	Selector
S2	Ein - Aus	On / Off	Marche - Arrêt	Conexión / desconexión
S4	Tür / Deckel	Door / Lid	Porte / Couvercle	Puerta / tapa
T1	Transformator	Transformer	Transformateur	Transformador
X3/1	Klemmleiste - Zuleitung	Mains terminal strip	Barrette de connexion - alimentation	Regleta de acometida
X5	Kupplung	Connector	Coupleur	Acoplamiento
X7	Leitungsverteiler	Distribution PCB	Répartiteur	Distribuidor de cables
X8	Netzanschluß	Mains connection box	Boîtier de raccordement réseau	Caja de conexión a red
Y1, Y2, Y3, Y14	Ventil - Wassereinlauf	Valve - Water inlet	Electrovanne - entrée d'eau	Válvula entrada de agua
Y5	Ventil - Flusenausspülen	Valve - Fluff rinsing	Electrovanne - rinçage conduits	Válvula , expulsión de pelusas
Y12	Ventil - Alternativwasser	Valve - Alternative water	Electrovanne eau de substitution	Válvula de agua alternativa
Y40	Ventil - Wasserzulaufschlauch	Valve - WPS water intake hose	Electrovanne - tuyau d'arrivée d'eau	Válvula manguera entrada de agua
Y41	Ventil - Chloren	Valve - Chlorine bleach	Electrovanne - eau de Javel	Válvula productos clorados
Y42	Ventil - Kondensieren	Valve - Condensing water	Electrovanne - condensation	Válvula , condensación
Z1, Z2, Z3, Z4, Z5	Funkentstörung	Interference suppressor	Antiparasites	Antiparasitario

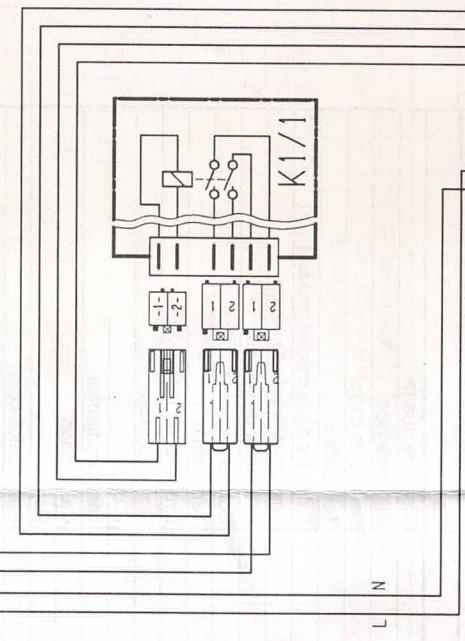
Mat.-Nr. 05372413 Druckversion Legende HH-WA / WTOP / WT Novo III , IV , V

KW

WV



Stecker symbolisch dargestellt

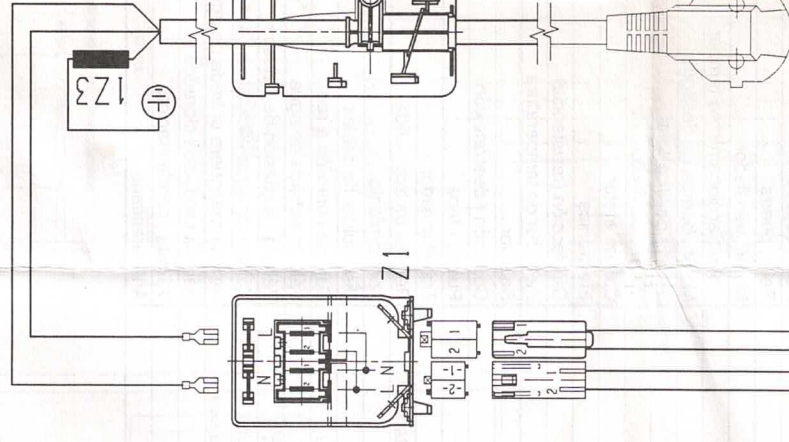
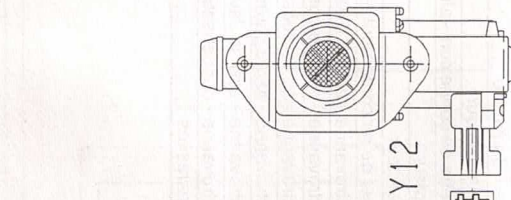
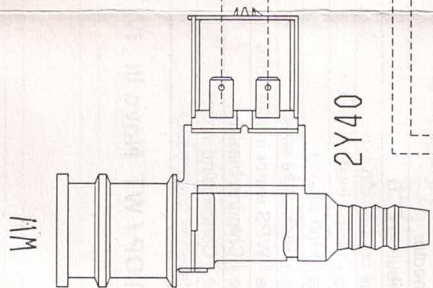
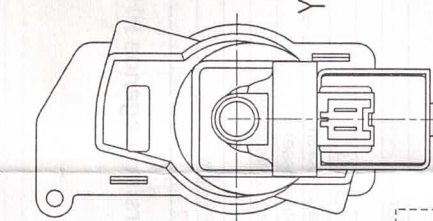
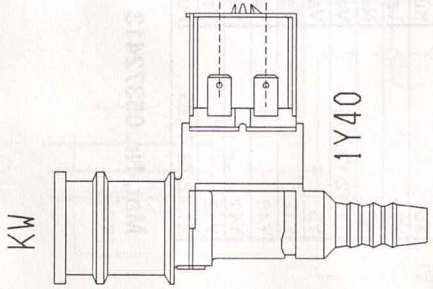


L

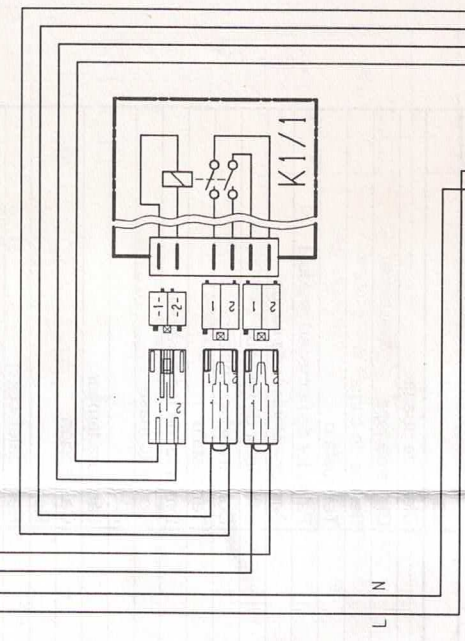
N

KW

WV

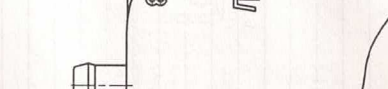
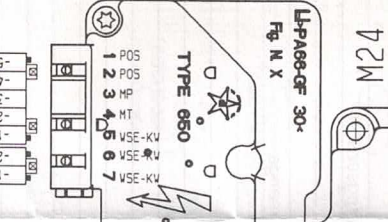
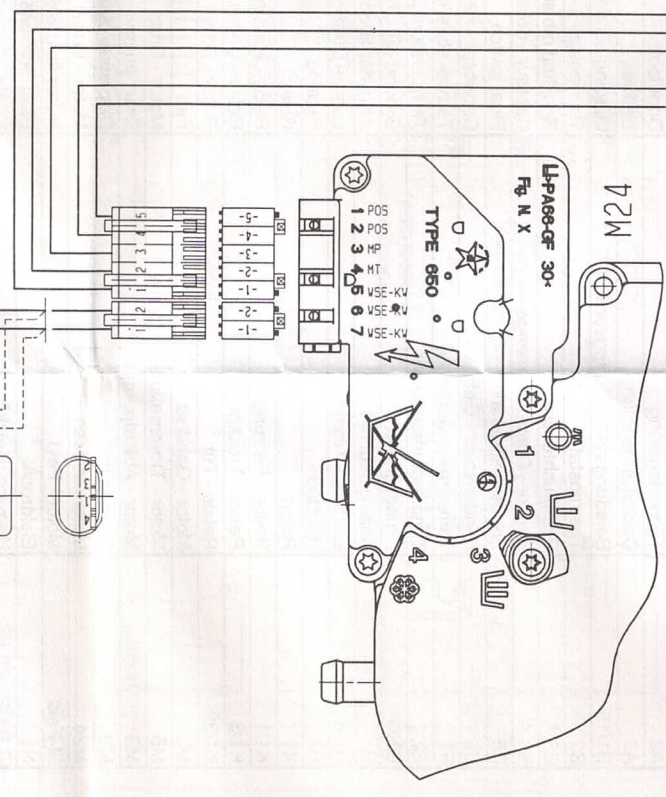


Stecker symbolisch dargestellt



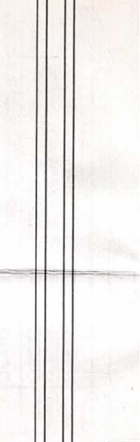
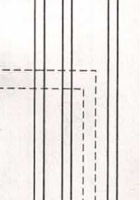
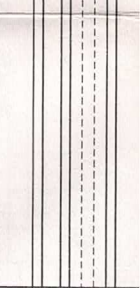
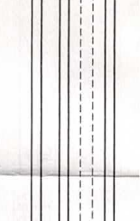
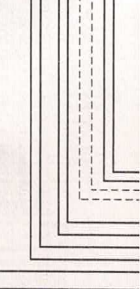
L

N



KW

WV



Stecker symbolisch dargestellt



L

N

